

**14° NBN EN 1994-2 ANB**

Eurocode 4 – Calcul des structures mixtes acier-béton – Partie 2 : Règles générales et règles pour les ponts – Annexe nationale (1<sup>re</sup> édition);

**15° NBN EN 1999-1-1 ANB**

Eurocode 9 – Calcul des structures en aluminium – Partie 1-1 : Règles générales – Annexe nationale (1<sup>re</sup> édition);

**16° NBN EN 1999-1-2 ANB**

Eurocode 9 – Calcul des structures en aluminium – Partie 1-2 : Calcul du comportement au feu – Annexe nationale (1<sup>re</sup> édition);

**17° NBN EN 1999-1-3 ANB**

Eurocode 9 – Calcul des structures en aluminium – Partie 1-3 : Structures sensibles à la fatigue – Annexe nationale (1<sup>re</sup> édition);

**18° NBN EN 1999-1-4 ANB**

Eurocode 9 – Calcul des structures en aluminium – Partie 1-4 : Tôles de structure formées à froid – Annexe nationale (1<sup>re</sup> édition);

**19° NBN EN 1999-1-5 ANB**

Eurocode 9 – Calcul des structures en aluminium – Partie 1-5 : Coques – Annexe nationale (1<sup>re</sup> édition).

**Art. 2.** Les normes énumérées à l'article 1<sup>er</sup> peuvent être consultées au Bureau de Normalisation, rue de Birmingham 131, à 1070 Bruxelles, où elles sont en vente.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,  
V. VAN QUICKENBORNE

**14° NBN EN 1994-2 ANB**

Eurocode 4 – Ontwerp en berekening van staal- betonconstructies – Deel 2 : Bruggen - Nationale bijlage (1e uitgave);

**15° NBN EN 1999-1-1 ANB**

Eurocode 9 – Ontwerp en berekening van aluminiumconstructies – Deel 1-1 : Algemene regels - Nationale bijlage (1e uitgave);

**16° NBN EN 1999-1-2 ANB**

Eurocode 9 – Ontwerp en berekening van aluminiumconstructies – Deel 1-2 : Ontwerp en berekening van constructies bij brand - Nationale bijlage (1e uitgave);

**17° NBN EN 1999-1-3 ANB**

Eurocode 9 – Ontwerp en berekening van aluminiumconstructies – Deel 1-3 : Vermoeiing - Nationale bijlage (1e uitgave);

**18° NBN EN 1999-1-4 ANB**

Eurocode 9 – Ontwerp en berekening van aluminiumconstructies – Deel 1-4 : Koudgevormde platen - Nationale bijlage (1e uitgave);

**19° NBN EN 1999-1-5 ANB**

Eurocode 9 – Ontwerp en berekening van aluminiumconstructies – Deel 1-5 : Schaalconstructies - Nationale bijlage (1e uitgave).

**Art. 2.** De in het artikel 1 vermelde normen kunnen geraadpleegd worden bij het Bureau voor Normalisatie, Birminghamstraat 131, te 1070 Brussel, waar zij te koop zijn.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,  
V. VAN QUICKENBORNE

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 665

[C — 2011/35183]

**4 FEBRUARI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vastgelegde voorwaarden van de Europese Richtlijn 2005/36/EG bij de vaststelling van het opleidingsprogramma in Vlaanderen leidend tot de graad van bachelor met de kwalificatie verpleegkunde**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties;

Gelet op het decreet van 30 april 2004 betreffende de flexibilisering van het hoger onderwijs in Vlaanderen en houdende dringende hogeronderwijsmaatregelen, artikel 5, gewijzigd bij het decreet betreffende het onderwijs XX van 9 juli 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot vaststelling van de vorm van de diploma's en de inhoud van het bijhorend diplomasupplement uitgereikt door de instellingen voor hoger onderwijs in Vlaanderen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 2 maart 2007, 11 april 2008 en 24 juli 2009;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 september 2010;

Gelet op advies nr. 48.809/1 van de Raad van State, gegeven op 28 oktober 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap die de opleiding leidende tot de graad bachelor met de kwalificatie verpleegkunde aanbieden, leven bij de vaststelling van het opleidingsprogramma de vastgelegde voorwaarden na van de Europese Richtlijn 2005/36/EC, in het bijzonder artikel 31 over de opleiding tot verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger.

**Art. 2.** De opleiding leidende tot de graad bachelor met de kwalificatie verpleegkunde dat rechtstreeks toegang biedt tot het geregelmenteerd beroep verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger omvat ten minste 4 600 uur theoretisch en klinisch onderwijs, waarbij de duur van het theoretisch onderwijs ten minste één derde en die van het klinisch onderwijs ten minste de helft van de minimumduur van de opleiding bedraagt.

**Art. 3.** De hogescholen vermelden de bepalingen van artikel 1 en 2 explicet in hun onderwijs- en examenreglement en op hun website.

**Art. 4.** Het klinisch onderwijsgedeelte van de opleiding, zoals bepaald in artikel 31 van de Europese Richtlijn 2005/36/EC, bedraagt ten minste de helft, namelijk 2 300 uur, van de minimumduur van de opleiding en verloopt via contactonderwijs, ongeacht de leerweg die de student gekozen heeft in het hoger onderwijs met toepassing van het decreet van 30 april 2004 betreffende de flexibilisering van het hoger onderwijs in Vlaanderen en houdende dringende hogeronderwijsmaatregelen.

**Art. 5. §1** De opleiding leidende tot de graad bachelor met de kwalificatie verpleegkunde omvat tenminste het studieprogramma dat bepaald wordt in bijlage V, punt 5.2.1, van de Europese Richtlijn 2005/36/EC, namelijk :

*A. Theoretisch onderwijs*

a) Verpleegkunde

- Voorlichting en beroepsethiek
- Algemene beginselen van de gezondheid en de verpleegkunde
- Beginselen van de verpleegkunde met betrekking tot :
  - algemene geneeskunde en medische specialismen
  - algemene chirurgie en chirurgische specialismen
  - kinderverzorging en pediatrie
  - hygiëne en verzorging van moeder en pasgeboren kind
  - geestelijke gezondheid en psychiatrie
  - verzorging van bejaarden en geriatrie

b) Basiswetenschappen

— Anatomie en fysiologie

— Pathologie

— Bacteriologie, virologie en parasitologie

— Biofysica, biochemie en radiologie

— Voedingsleer

— Hygiëne

— profylaxe

— gezondheidsvoorlichting

— Farmacologie

c) Sociale wetenschappen

— Sociologie

— Psychologie

— Beginselen van administratie

— Beginselen van onderricht

— Wettelijke regelingen op sociaal gebied en inzake gezondheidszorg

— Juridische aspecten van het beroep

*B. Klinisch onderwijs*

Alle onderdelen van de verpleegkunde met betrekking tot :

- algemene geneeskunde en medische specialismen
- algemene chirurgie en chirurgische specialismen
- kinderverzorging en pediatrie
- hygiëne en verzorging van moeder en pasgeboren kind
- geestelijke gezondheid en psychiatrie
- bejaardenverzorging en geriatrie
- verzorging thuis

**§ 2** Eén of meer van deze vakken kunnen als onderdeel van of in samenhang met de overige worden gedoceerd. Het theoretische onderwijs moet in evenwicht gebracht en gecoördineerd worden met het klinische onderwijs zodat de aangegeven kennis en bekwaamheid, vermeld in § 1, op voldoende wijze kunnen worden verworven.

**Art. 6.** In afwijking van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot vaststelling van de vorm van de diploma's en de inhoud van het bijhorend diplomasupplement uitgereikt door de instellingen voor hoger onderwijs in Vlaanderen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 2 maart 2007, 11 april 2008 en 24 juli 2009 wordt op het diploma bachelor in de verpleegkunde uitdrukkelijk de titel van 'verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger' vermeld en wordt er geen specialisatie of afstudeerrichting vermeld op het diploma.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011.

**Art. 8.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 februari 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,  
P. SMET

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 665

[C — 2011/35183]

**4 FEVRIER 2011.** — Arrêté du Gouvernement flamand portant les conditions fixées par la Directive européenne 2005/36/CE lors de l'établissement du programme de formation conduisant en Flandre au grade de bachelor avec la qualification 'nursing'

Le Gouvernement flamand,

Vu la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles;

Vu le décret du 30 avril 2004 relatif à la flexibilisation de l'enseignement supérieur en Flandre et portant des mesures urgentes en matière d'enseignement supérieur, notamment l'article 5, modifié par le décret du 9 juillet 2010 relatif à l'enseignement XX;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004 fixant la forme des diplômes et le contenu du supplément au diplôme correspondant, remis par les institutions d'enseignement supérieur en Flandre, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 2 mars 2007, 11 avril 2008 et 24 juillet 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 24 septembre 2010;

Vu l'avis n° 48 809/1 du Conseil d'Etat, donné le 28 octobre 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les instituts supérieurs en Communauté flamande qui offrent la formation conduisant au grade de bachelor avec la qualification 'nursing' se conforment, lors de l'établissement du programme de formation, aux conditions fixées par la Directive européenne 2005/36/CE, notamment l'article 31 relatif à la formation d'infirmier responsable de soins généraux.

**Art. 2.** La formation conduisant au grade de bachelor avec la qualification 'nursing' donnant directement accès à la profession réglementée d'infirmier responsable de soins généraux comprend au moins 4 600 heures d'enseignement théorique et clinique, la durée de l'enseignement théorique s'élevant à au moins un tiers et celle de l'enseignement clinique à au moins la moitié de la durée minimum de la formation.

**Art. 3.** Les instituts supérieurs mentionnent les dispositions des articles 1<sup>er</sup> et 2 de manière explicite dans leur règlement d'enseignement et d'examen, ainsi que sur leur site internet.

**Art. 4.** Le volet 'enseignement clinique' de la formation, tel que défini à l'article 31 de la Directive européenne 2005/36/CE, s'élève à au moins la moitié, c.-à-d. 2 300 heures, de la durée minimum de la formation et se déroule via l'enseignement de contact, quel que soit le trajectoire d'apprentissage que l'étudiant a choisi dans l'enseignement supérieur par application du décret du 30 avril 2004 relatif à la flexibilisation de l'enseignement supérieur en Flandre et portant des mesures urgentes en matière d'enseignement supérieur.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** La formation conduisant au grade de bachelor avec la qualification 'nursing' comprend au moins le programme d'étude défini dans l'annexe V, point 5.2.1, de la Directive européenne 2005/36/CE, à savoir :

#### A. Enseignement théorique

##### a) Soins infirmiers

- Orientations et éthique de la profession
- Principes généraux de santé et des soins infirmiers
- Principes des soins infirmiers en matière de :
  - médecine générale et spécialités médicales
  - chirurgie générale et spécialités chirurgicales
  - puériculture et pédiatrie
  - hygiène et soins à la mère et au nouveau-né
  - santé mentale et psychiatrie
  - soins aux personnes âgées et gériatrie

- b) Sciences fondamentales
  - Anatomie et physiologie
  - Pathologie
  - Bactériologie, virologie en parasitologie
  - Biophysique, biochimie et radiologie
  - Diététique
  - Hygiène
    - prophylaxie
    - éducation sanitaire
  - Pharmacologie
- c) Sciences sociales
  - Sociologie
  - Psychologie
  - Principes d'administration
  - Principes d'enseignement
  - Législations sociale et sanitaire
  - Aspects juridiques de la profession

*B. Enseignement clinique*

Tous les éléments des soins infirmiers en matière de :

- médecine générale et spécialités médicales
- chirurgie générale et spécialités chirurgicales
- puériculture et pédiatrie
- hygiène et soins à la mère et au nouveau-né
- santé mentale et psychiatrie
- soins aux personnes âgées et gériatrie
- soins à domicile

§ 2. L'enseignement de l'une ou de plusieurs de ces matières peut être dispensé dans le cadre des autres disciplines ou en liaison avec celles-ci. L'enseignement théorique doit être pondéré et coordonné avec l'enseignement clinique de telle sorte que les connaissances et compétences visées au § 1<sup>er</sup> puissent être acquises de façon adéquate.

**Art. 6.** Par dérogation à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004 fixant la forme des diplômes et le contenu du supplément au diplôme correspondant, remis par les institutions d'enseignement supérieur en Flandre, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 2 mars 2007, 11 avril 2008 et 24 juillet 2009, le diplôme de 'bachelor in de verpleegkunde' (bachelor en nursing) mentionne explicitement le titre de 'verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger' (infirmier responsable des soins généraux), et il n'est pas mentionné de spécialité ni d'orientation diplômante sur le diplôme.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011.

**Art. 8.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 4 février 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,  
P. SMET



VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 666

[C — 2011/35184]

**4 FEBRUARI 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitbreiding van de onderwijsbevoegdheid Nederlands Tweede Taal Richtgraad 1 van het leergebied Nederlands Tweede Taal van de Basiseducatie naar de Centra voor Volwassenenonderwijs**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 64, § 9, ingevoegd bij het decreet betreffende het onderwijs XX van 9 juli 2010;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad, gegeven op 11 januari 2011;

Gelet op advies van het Consortium Volwassenenonderwijs de Rank, gegeven op 10 januari 2011;

Gelet op advies van het Consortium Volwassenenonderwijs Samen Stromen, gegeven op 21 december 2010;

Gelet op advies van het Consortium Volwassenenonderwijs Menes, gegeven op 23 december 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 januari 2011;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;